

ምዕደት

n. act. *exhortatio* , *paraenesis* Lud. sine auct.

TraCES en

məˈdat

Grébaut

ምዕደት : *məˈdat* et **ምዕዳን** : *məˈdān* «*exhortation, conseil*» — **ምክር** : Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 45r. Textes et références: **ወይቤ** : **መከራንን** :... **ሠዑ** : **ለአማልክት** : **ከመ** : **ኢትሙቱ** ። **ወይቤ** : **ቅዱስ** : **ሕፃን** : **ዝምዕደትሰ** : **ሕይወት** : **እንተ** : **ትምዕደነ** : **ሞት** : **ይእቲ** ። Ms. {DiLBAVet86}, fol. 9va–b; **ወይቤ** : **መከራንን** :... **ሠዑ** : **ከመ** : **ኢትሙቱ** ። **ወይቤሎ** : **ቅዱስ** : **ሕፃን** : **ዝምዕደት** : **ሕይወት** : **እንተ** : **ትምዕደነ** : **ሞት** : **ይእቲ** ። Ms. {DiLBNFet134}, fol. 32vb. Grébaut 1952, 108–109 **ምዕደት** : *məˈdat* Les sens *exhortation* et *conseil* sont donnés sans références par Dillmann et d’Urbin. Textes et références: **ወይቤ** : **መከራንን** :... **ሠዑ** : **ለአማልክት** : **ከመ** : **ኢትሙቱ** ። **ወይቤ** : **ቅዱስ** : **ሕፃን** : **ዝምዕደትሰ** : **ሕይወት** : **እንተ** : **ትምዕደነ** : **ሞት** : **ይእቲ** ። *Le juge dit: «Sacrifiez aux dieux, afin de ne pas mourir».* Le saint enfant dit: «L’exhortation que tu nous présentes (comme étant) la vie, c’est la mort». Ms. {DiLBAVet86}, fol. 9va–b; **ወይቤ** : **መከራንን** :... **ሠዑ** : **ከመ** : **ኢትሙቱ** ። **ወይቤሎ** : **ቅዱስ** : **ሕፃን** : **ዝምዕደት** : **ሕይወት** : **እንተ** : **ትምዕደነ** : **ሞት** : **ይእቲ** ። Ms. {DiLBNFet134}, fol. 32vb. Grébaut 1952, 449

Leslau

ምዕደት *məˈdat* *exhortation, admonition, advice* Leslau 1987, 325b

Cross-references

vid. also **ምዕዳን** :

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added note* on 4.4.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added gr 2* on 4.4.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added word* on 4.4.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr and les* on 15.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added sub* on 15.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added cross ref* on 15.2.2024

- Magdalena Krzyżanowska *sub* on 15.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr ex* on 15.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added ms* on 15.2.2024
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016